

URZĄD LOTNICTWA CYWILNEGO
Komisja Egzaminacyjna



Wzór Nr 02. (14.04.2014)

PROTOKÓŁ Nr...../...../.....
Z EGZAMINU PRAKTYCZNEGO NA LICENCJĘ PILOTA ZAWODOWEGO SAMOLOTOWEGO CPL(A)
REPORT FORM FOR THE CPL(A) SKILL TEST

Nazwisko kandydata <i>Applicant's last name:</i>		Imię <i>First name</i>	
Posiadana licencja <i>Licence hold</i>		Numer <i>Number</i>	

1 DANE O LOCIE / DETAILS OF THE FLIGHT

Typ / Klasa samolotu <i>Type / Class of aeroplane</i>		Zachmurzenie rodzaj, podstawa <i>Clouds: type, base</i>	
Znaki rejestracyjne <i>Registration</i>		Prędkość wiatru [kts], widzialność [km] <i>Wind, visibility</i>	

2 PRZEBIEG LOTU / RUN OF FLIGHT

Data <i>Date of skill test</i>	Lotnisko startu <i>Departure aerodrome</i>	Lotnisko lądowania <i>Destination aerodrome</i>	Czas rozpoczęcia kołowania <i>Off-block time</i>		Czas zakończenia kołowania <i>On-block time</i>		Czas blokowy całkowity <i>Total block time</i>		Czas startu <i>Take-off time</i>		Czas lądowania <i>Landing time</i>	
			godz. <i>hrs</i>	min <i>min</i>	godz. <i>hrs</i>	min <i>min</i>	godz. <i>hrs</i>	min <i>min</i>	godz. <i>hrs</i>	min <i>min</i>	godz. <i>hrs</i>	min <i>min</i>

3 WYNIK KOŃCOWY EGZAMINU / RESULT OF THE SKILL TEST

Zaliczony / Passed <input type="checkbox"/>	Częściowo zaliczony / Partially passed <input type="checkbox"/>	Niezaliczony / Failed <input type="checkbox"/>
--	--	---

4 UWAGI / REMARKS W przypadku nie zaliczenia sekcji / egzaminu wpisać uwagi i zalecenia / if the applicant fails the exam the examiner shall indicate the reasons and recommendations for training

Egzamin przeprowadzony w języku / examination conducted in: polskim (Polish) <input type="checkbox"/> angielskim (English) <input type="checkbox"/>
Znajomość języka polskiego poziom 6 <input type="checkbox"/>

UPRAWNIENIA / RATINGS

Uprawnienie / Rating	Data ważności / Date of Expiry	Uprawnienie / Rating	Data ważności / Date of Expiry

Otrzymałem informacje od wnioskodawcy dotyczące jego wykształcenia, doświadczenia i zaświadczam, że są zgodne z wymaganiami EASA Part-FCL (jeśli wymagane) / I have received information from the applicant regarding his/her experience and instruction and certify that this complies with the requirements of EASA Part-FCL.(if applicable)

Potwierdzam, że wszystkie wymagane manewry i ćwiczenia zostały wykonane / I confirm that all the required manoeuvres and exercises have been completed.

Potwierdzam, że przyjąłem ustny egzamin z wiedzy teoretycznej (jeżeli jest wymagany) / I confirm that the applicant's theoretical knowledge has been confirmed by verbal examination (where applicable).

I hereby declare that I, (examiner's name)....., have reviewed and applied the relevant national procedures and requirements of the applicant's competent authority contained in version (insert document version) of the Examiner Differences Document. (non-Polish examiner only)

[enter date & signature]

Miejsce i data <i>Location and date</i>		Nr i rodzaj licencji Egzaminatora <i>Number and type of FE's licence</i>	
Podpis Egzaminatora <i>Signature of FE</i>		Nazwisko Egzaminatora (czytelnie) <i>Name of FE, in capitals</i>	
Podpis Egzaminowanego <i>Signature of Applicant</i>		Numer upoważnienia Egzaminatora <i>FE's Authorisation Number</i>	

5 ORGANIZACJA LOTNICZA / FLIGHT TRAINING ORGANISATION

FTO / ATO: **Data Ukończenia Szkolenia Praktycznego: / Date of Training Completion:**

Rekomendowany do egzaminu przez (nazwisko) / Recommended for the test by (name):
.....

Protokoły otrzymują: 1. Egzaminowany - oryginał, 2. Właściwa Władza Aplikanta, 3. Egzaminator, 4. Właściwa Władza Egzaminatora (jeśli jest inna) / The report shall be submitted to 1. The Applicant - original, 2. The Applicant's Competent Authority, 3. The Examiner, 4. The Examiner's Competent Authority (if different)



Wzór Nr 02. (14.04.2014)

Załącznik 4 do / Appendix 4 to form / Protokołu Nr / /

<p>Uwaga: Elementy wymienione w sekcji 2 lit. c) i lit. e) ppkt (iv), a także wszystkie elementy sekcji 5 i 6 można wykonać na urządzeniu FNPT II lub symulatorze FFS</p> <p>Note: <i>Items in section 2(c) and (e)(iv), and the whole of sections 5 and 6 may be performed in an FNPT II or an FFS</i></p> <p>We wszystkich sekcjach obowiązuje korzystanie z list kontrolnych samolotu, wykorzystanie zespołu umiejętności lotniczych, pilotowanie samolotu według zewnętrznych punktów odniesienia, stosowanie procedur antyoblodzeniowych i odlodzeniowych oraz zastosowanie zasad zarządzania zagrożeniami i błędami we wszystkich fazach egzaminu / <i>Use of the aeroplane checklists, airmanship, control of the aeroplane by external visual reference, anti-icing/de-icing procedures and principles of threat and error management apply in all sections.</i></p>			
<p>SEKCJA 1 CZYNNOŚCI PRZED LOTE M I ODL OT SECTION 1 PRE-FLIGHT OPERATIONS AND DEPARTURE</p>		Ocena* Results	Podpis Signature
a	Czynności przed lotem, w tym: / <i>Pre-flight, including:</i> Planowanie lotu, dokumentacja, określanie masy i wyważenia, informacja meteorologiczna, NOTAMY / <i>Flight planning, Documentation, Mass and balance determination, Weather briefing, NOTAMS</i>		
b	Przegląd i obsługa samolotu / <i>Aeroplane inspection and servicing</i>		
c	Kołowanie i start / <i>Taxiing and take-off</i>		
d	Ustalenie osią gów i wyważenia / <i>Performance considerations and trim</i>		
e	Czynności na lotnisku i w kręgu nadlotniskowym / <i>Aerodrome and traffic pattern operations</i>		
f	Procedury odlotu, ustawianie wysokościomierza, unikanie kolizji (obserwacja zewnętrzna) / <i>Departure procedure, altimeter setting, collision avoidance (lookout)</i>		
g	Współpraca z organami kontroli ruchu lotniczego ATC - stosowanie się do wydawanych przez nie zezwoleń i instrukcji, procedury radiotelefoniczne / <i>ATC liaison — compliance, R/T procedures</i>		
<p>SEKCJA 2 PILOTAŻ SECTION 2 GENERAL AIRWORK</p>		Ocena* Results	Podpis Signature
a	Pilotowanie samolotu według zewnętrznych punktów odniesienia, w tym lot poziomy po prostej, na wznoszeniu, opadaniu, obserwacja zewnętrzna / <i>Control of the aeroplane by external visual reference, including straight and level, climb, descent, lookout</i>		
b	Lot przy prędkościach minimalnych w tym rozpoznawanie i wyprowadzanie z początkowej fazy przeciągnięcia i pełnego przeciągnięcia / <i>Flight at critically low airspeed including recognition of and recovery from incipient and full stalls</i>		
c	Zakręty, łącznie z zakrętami w konfiguracji do lądowania. Głębokie zakręty z przechyleniem 45° / <i>Turns, including turns in landing configuration. Steep turns 45°</i>		
d	Lot z prędkością maksymalną, w tym rozpoznawanie i wyprowadzanie ze spirali nurkującej / <i>Flight at critically high airspeeds, including recognition of and recovery from spiral dives</i>		
e	Lot wyłącznie według wskazań przyrządów, w tym: / <i>Flight by reference solely to instruments, including</i> i. lot poziomy, konfiguracja przelotowa, kontrola kierunku, wysokości i prędkości / <i>Level flight, cruise configuration, control of heading, altitude and airspeed</i> ii. zakręty z przechyleniem 10°-30° na wznoszeniu i zniżaniu / <i>Climbing and descending turns with 10°– 30° bank</i> iii. wyprowadzenie samolotu z nietypowych położeń / <i>Recoveries from unusual attitudes</i> iv. lot z ograniczonym zestawem przyrządów / <i>Limited panel instruments</i>		
f	Współpraca z organami kontroli ruchu lotniczego ATC - stosowanie się do wydawanych przez nie zezwoleń i instrukcji, procedury radiotelefoniczne / <i>ATC liaison compliance, R/T procedures</i>		
<p>SEKCJA 3 PROCEDURY PODCZAS PRZELOTU SECTION 3 EN ROUTE PROCEDURES</p>		Ocena* Results	Podpis Signature
a	Pilotowanie samolotu według zewnętrznych punktów odniesienia, z uwzględnieniem konfiguracji przelotowej. Zagadnienia dotyczące zasięgu / długo trwał ości lotu / <i>Control of aeroplane by external visual reference, including cruise configuration Range / Endurance considerations</i>		
b	Orientacja, czytanie mapy / <i>Orientation, map reading</i>		
c	Kontrolowanie wysokości, prędkości i kierunku, obserwacja zewnętrzna / <i>Altitude, speed, heading control, lookout</i>		
d	Ustawianie wysokościomierza. Współpraca z organami kontroli ruchu lotniczego ATC - stosowanie się do wydawanych przez nie zezwoleń i instrukcji, procedury radiotelefoniczne / <i>Altimeter setting. ATC liaison – compliance, R/T procedures</i>		
e	Monitorowanie przebiegu lotu, dziennik nawigacyjny, zużycie paliwa, ocena błęd u w utrzymywaniu nakazanej linii drogi i powrót na nakazaną linię drogi po odchyleniu / <i>Monitoring of flight progress, flight log, fuel usage, assessment of track error and re-establishment of correct tracking</i>		
f	Obserwacja warunków pogodowych, ocena charakteru zmian pogody, planowanie zawrócenia z trasy / <i>Observation of weather conditions, assessment of trends, diversion planning</i>		
g	Utrzymywanie nakazanej linii drogi, określenie pozycji (wg NDB lub VOR), identyfikacja pomocy radionawigacyjnych (lot wg wskazań przyrządów). Zastosowanie planu zawrócenia z trasy na lotnisko zapasowe (lot z widzialnością) / <i>Tracking, positioning (NDB or VOR), identification of facilities (instrument flight). Implementation of diversion plan to alternate aerodrome (visual flight)</i>		



SEKCJA 4 PROCEDURY PODEJŚCIA DO LĄDOWANIA I LĄDOWANIE SECTION 4 APPROACH AND LANDING PROCEDURES		Ocena* Results	Podpis Signature
a	Procedury przylotu, ustawianie wysokościomierza, czynności kontrolne, obserwacja zewnętrzna / <i>Arrival procedures, altimeter setting, checks, lookout</i>		
b	Współpraca z organami kontroli ruchu lotniczego ATC - stosowanie się do wydawanych przez nie zezwoleń i instrukcji, procedury radiotelefoniczne / <i>ATC liaison — compliance, R/T procedures</i>		
c	Odejście na drugi krąg z małej wysokości / <i>Go-around action from low height</i>		
d	Lądowanie normalne, lądowanie przy wietrze bocznym (jeżeli są odpowiednie warunki) / <i>Normal landing, crosswind landing (if suitable conditions)</i>		
e	Lądowanie na krótkim lądowisku / <i>Short field landing</i>		
f	Podejście do lądowania i lądowanie bez mocy silnika (tylko samoloty jednosilnikowe) / <i>Approach and landing with idle power (single-engine only)</i>		
g	Lądowanie bez użycia klap / <i>Landing without use of flaps</i>		
h	Czynności po lądowaniu / <i>Post-flight actions</i>		
SEKCJA 5 - PROCEDURY W SYTUACJACH ANORMALNYCH I AWARYJNYCH SECTION 5 ABNORMAL AND EMERGENCY PROCEDURES		Ocena* Results	Podpis Signature
Niniejszą sekcję można połączyć z sekcjami od 1 do 4 / <i>This section may be combined with sections 1 through 4</i>			
a	Symulowana awaria silnika po starcie (na bezpiecznej wysokości), ćwiczenie w przypadku pożaru / <i>Simulated engine failure after take-off (at a safe altitude), fire drill</i>		
b	Nieprawidłowe działanie instalacji / <i>Equipment malfunctions</i> W tym instalacji awaryjnego wypuszczenia podwozia, awaria instalacji elektrycznej i hamulców / <i>Including alternative landing gear extension, electrical and brake failure</i>		
c	Lądowanie przymusowe (symulowane) / <i>Forced landing (simulated)</i>		
d	Współpraca z organami kontroli ruchu lotniczego ATC - stosowanie się do wydawanych przez nie zezwoleń i instrukcji, procedury radiotelefoniczne / <i>ATC liaison — compliance, R/T procedures</i>		
e	Pytania ustne / <i>Oral questions</i>		
SEKCJA 6 LOT Z SYMULOWANĄ ASYMETRIĄ CIĄGU ORAZ ELEMENTY ODPOWIEDNIE DLA KLASY lub TYPU SECTION 6 SIMULATED ASYMMETRIC FLIGHT AND RELEVANT CLASS OR TYPE ITEMS		Ocena* Results	Podpis Signature
Niniejszą sekcję można połączyć z sekcjami od 1 do 5 / <i>This section may be combined with Sections 1 through 5</i>			
a	Symulowana awaria silnika podczas startu (na bezpiecznej wysokości, chyba że jest przeprowadzana na symulatorze FFS) <i>Simulated engine failure during take-off (at a safe altitude unless carried out in an FFS)</i>		
b	Podejście do lądowania i odejście na drugi krąg przy niesymetrycznym ciągu / <i>Asymmetric approach and go-around</i>		
c	Podejście do lądowania i lądowanie z pełnym zatrzymaniem przy niesymetrycznym ciągu / <i>Asymmetric approach and full stop landing</i>		
d	Wyłączenie i ponowne uruchomienie silnika (symulowane) / <i>Engine shutdown and restart</i>		
e	Współpraca z organami kontroli ruchu lotniczego - stosowanie się do wydawanych przez nie zezwoleń i instrukcji, procedury radiotelefoniczne, zespół umiejętności lotniczych / <i>ATC liaison — compliance, R/T procedures, Airmanship</i>		
f	Według uznania egzaminatora – każdy istotny element egzaminu praktycznego na klasę lub typ, jeżeli ma zastosowanie: <i>As determined by the Flight Examiner – any relevant items of the class/type rating skill test to include, if applicable:</i> i. systemy samolotu włącznie z obsługą autopilota / <i>Aeroplane systems including handling of autopilot</i> ii. działanie systemu hermetyzacji / <i>Operation of pressurisation system</i> iii. obsługa systemu przeciwooblodzeniowego / <i>Use of de-icing and anti-icing system</i>		
g	Pytania ustne / <i>Oral questions</i>		

* Oceny: ZAL / NZ / Results: Passed/Failed